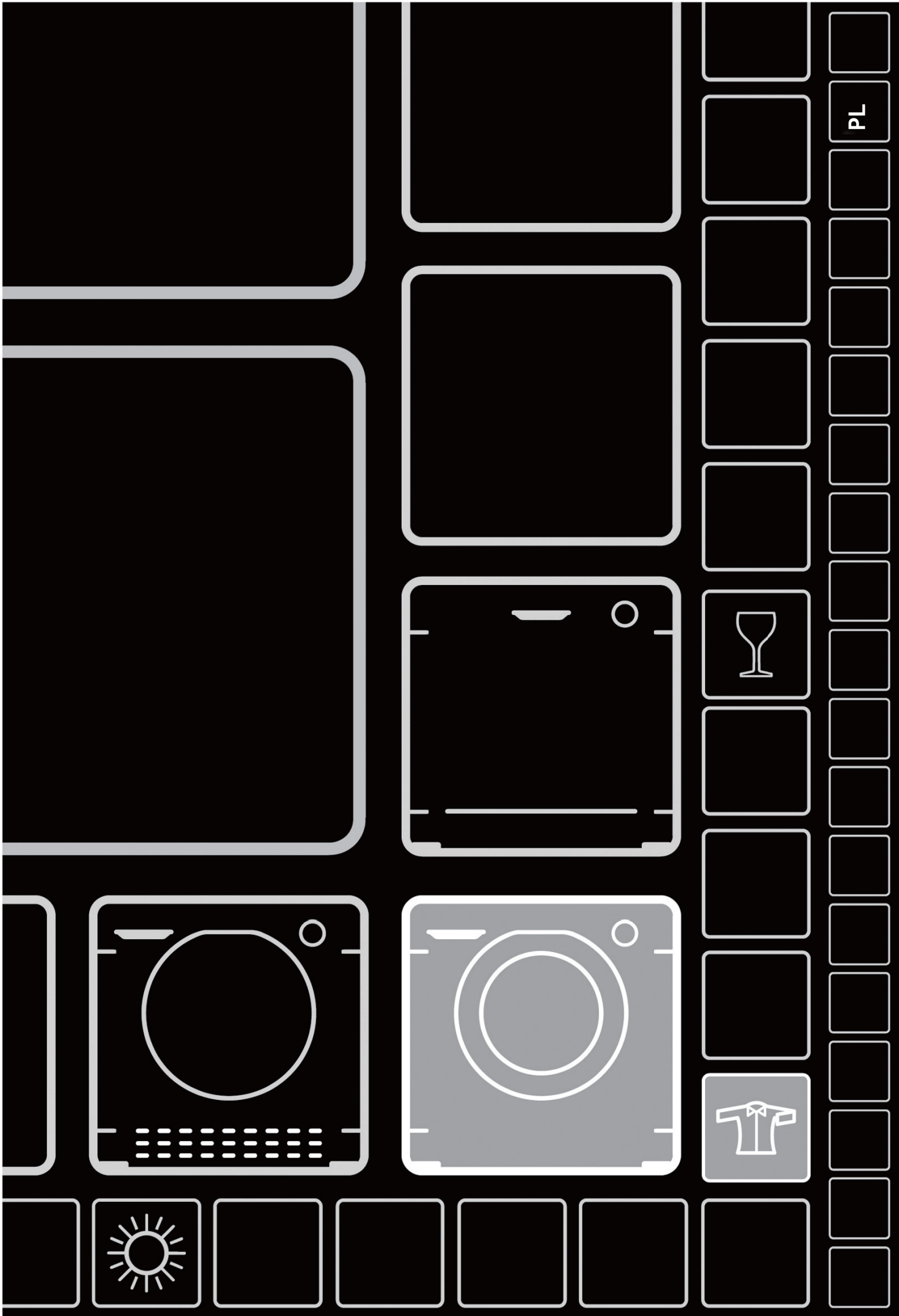




Dziękujemy za zakup produktu Candy.

Prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszymi instrukcjami przed użyciem tego urządzenia. Instrukcje zawierają ważne informacje, które pomogą w pełni wykorzystać możliwości urządzenia oraz zapewnią bezpieczną i prawidłową instalację, użytkowanie i konserwację. Przechowuj tę instrukcję w łatwo dostępnym miejscu, aby zawsze móc z niej skorzystać w celu bezpiecznego i właściwego użytkowania urządzenia.

Jeśli sprzedajesz, oddajesz lub zostawiasz urządzenie przy przeprowadzce, przekaz nowemu właścicielowi także tę instrukcję, aby mógł zapoznać się z urządzeniem i ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa.

Legenda



Ostrzeżenie - ważne zalecenia bezpieczeństwa



Ogólne informacje i wskazówki



Informacje o środowisku



UWAGA: DLA WIELKIEJ BRYTANII TYLKO

Po otrzymaniu urządzenia należy je dokładnie sprawdzić pod kątem uszkodzeń. Wszelkie stwierdzone uszkodzenia należy natychmiast zgłosić kierowcy dostawy. Alternatywnie, stwierdzone uszkodzenia należy zgłosić sprzedawcy w ciągu 2 dni od otrzymania.



Warunki otoczenia

To urządzenie jest oznaczone zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (ZSEE).

ZSEE zawiera zarówno substancje zanieczyszczające (które mogą powodować negatywne konsekwencje dla środowiska), jak i podstawowe komponenty (które można ponownie wykorzystać). Ważne jest, aby ZSEE był poddawany specjalnemu przetwarzaniu w celu usunięcia i właściwej utylizacji wszystkich substancji zanieczyszczających oraz odzyskania i recyklingu wszystkich materiałów. Osoby fizyczne mogą odegrać ważną rolę w zapewnieniu, że WEEE nie stanie się problemem środowiskowym. Konieczne jest przestrzeganie kilku podstawowych zasad:

- ZSEE nie powinien być traktowany jako odpad komunalny;
- ZSEE należy przekazywać do odpowiednich punktów zbiórki prowadzonych przez gminę lub zarejestrowane firmy. W wielu krajach duże ilości ZSEE mogą być zbierane w domu.

W wielu krajach przy zakupie nowego urządzenia stare może zostać zwrócone sprzedawcy, który musi je odebrać bezpłatnie na zasadzie jeden do jednego, pod warunkiem, że sprzęt jest równoważnego typu i pełni takie same funkcje jak dostarczone urządzenie.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń lub uduszenia!

Odłącz urządzenie od zasilania sieciowego. Odetnij kabel sieciowy i wyrzuć go. Usuń blokadę drzwi, aby uniemożliwić dzieciom i zwierzętom zamknięcie się w urządzeniu.

1 - Informacje dotyczące bezpieczeństwa	4
2 - Instalacja.....	7
3 - Praktyczne wskazówki	11
4 - Opis produktu	13
5 - Panel sterowania.....	14
6 - Programy	17
7 - Zużycie	20
8 - Codzienne użytkowanie	21
9 - Pielęgnacja i czyszczenie	26
10 - Rozwiązywanie problemów	29
11 - Dane techniczne	32
12 - Obsługa klienta	33

Przed włączeniem urządzenia po raz pierwszy przeczytaj poniższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa!



OSTRZEŻENIE!

Codzienne użytkowanie

- ▶ To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:

- Kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
- Domy wiejskie;
- Klienci w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych;
- Hotele typu „bed and breakfast”.

Inne użytkowanie tego urządzenia w gospodarstwie domowym lub typowych pracach domowych w celach komercyjnych przez doświadczonych lub przeszkolonych użytkowników jest wykluczone nawet w powyższych zastosowaniach. Jeżeli urządzenie będzie użytkowane w sposób niezgodny z powyższym, może to skrócić jego trwałość i unieważnić gwarancję producenta. Jakiegokolwiek uszkodzenia urządzenia lub inne szkody lub straty wynikające z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem (nawet w gospodarstwie domowym lub innym lokalu mieszkalnym) nie będą akceptowane przez producenta w najszerszym zakresie dozwolonym przez prawo.

- ▶ To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.

Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci mogą przeprowadzać czyszczenie i konserwację wyłącznie pod nadzorem.

- ▶ Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- ▶ Dzieci w wieku poniżej 3 lat należy trzymać z dala od urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- ▶ Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić na specjalny przewód lub zestaw dostępny u producenta lub jego przedstawiciela serwisowego.

- ▶ Do podłączenia dopływu wody należy używać wyłącznie dostarczonych węży (nie używać starych węży).
- ▶ Ciśnienie wody musi wynosić od 0,03 MPa do 1 MPa.
- ▶ Upewnij się, że dywany ani chodniki nie blokują podstawy ani żadnego z otworów wentylacyjnych.
- ▶ Po montażu urządzenie należy ustawić tak, aby wtyczka była dostępna.
- ▶ Maksymalna ilość suchego wsadu zależy od modelu pralki (zob. panel sterowania).
- ▶ Aby zapoznać się ze specyfikacją techniczną produktu, należy odwiedzić stronę internetową producenta.

Połączenia elektryczne i instrukcje bezpieczeństwa

- ▶ Dane techniczne (napięcie zasilania i pobór mocy) podane są na tabliczce znamionowej produktu.
- ▶ Należy się upewnić, że instalacja elektryczna jest uziemiona i zgodna ze wszystkimi obowiązującymi przepisami oraz że gniazdo jest zgodne z wtyczką urządzenia. W przeciwnym razie należy zwrócić się o wykwalifikowaną, profesjonalną pomoc.
- ▶ Zdecydowanie odradza się stosowanie konwerterów, gniazdek wielokrotnych lub przedłużaczy.
- ▶ Przed czyszczeniem lub konserwacją pralki należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania i wyłączyć dopływ wody.
- ▶ Nie należy ciągnąć za przewód zasilający urządzenia, aby odłączyć je od źródła zasilania.
- ▶ Przed otwarciem drzwiczek upewnij się, że w bębnie nie ma wody.



OSTRZEŻENIE!

Podczas cyklu prania woda może osiągnąć bardzo wysoką temperaturę.

- ▶ Nie wystawiać pralki na działanie deszczu, bezpośredniego światła słonecznego lub innych czynników atmosferycznych. Chronić przed możliwym zamarznięciem.
- ▶ Podczas przenoszenia nie należy podnosić pralki za pokrętła lub szufladę na detergent; podczas transportu nigdy nie należy opierać drzwiczek na wózku. Zalecamy, aby pralkę podnosiły dwie osoby.
- ▶ W przypadku awarii i/lub nieprawidłowego działania należy wyłączyć pralkę, zakręcić zawór wody i nie manipulować przy urządzeniu. Natychmiast skontaktuj się z centrum obsługi klienta i używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może zagrażać bezpieczeństwu urządzenia.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do prania rzeczy, które nadają się do prania w pralce. Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi na etykiecie każdej metki odzieży. Jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego wewnątrz domu. Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego ani przemysłowego.

Zmiany lub modyfikacje urządzenia są niedozwolone. Niezamierzone użycie może spowodować zagrożenie i utratę wszelkich roszczeń z tytułu gwarancji i odpowiedzialności.

2.1 Przygotowanie

- ▶ Upewnij się, że nie ma uszkodzeń transportowych.
- ▶ Upewnij się, że wszystkie śruby transportowe zostały usunięte.
- ▶ Urządzenie należy przenosić zawsze w co najmniej dwie osoby, ponieważ jest ono ciężkie.
- ▶ Wyjmij urządzenie z opakowania.
- ▶ Usuń wszystkie materiały opakowaniowe, w tym folię ochronną z obudowy, podstawę z polistyrenu i trzymaj je poza zasięgiem dzieci. Podczas otwierania opakowania na plastikowej torbie i wzierniku mogą być widoczne krople wody. To normalne zjawisko, które wynika z testów wodnych w fabryce.

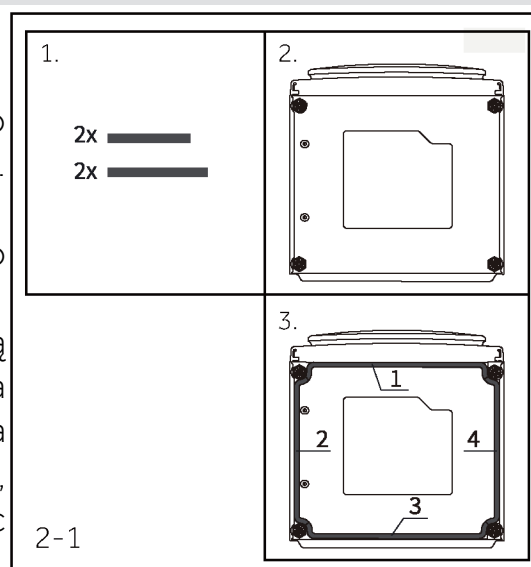


Uwaga: Utylizacja opakowań

Wszystkie materiały opakowaniowe należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i utylizować je w sposób przyjazny dla środowiska.

2.2 OPCJONALNIE: Zainstaluj podkładki redukujące hałas

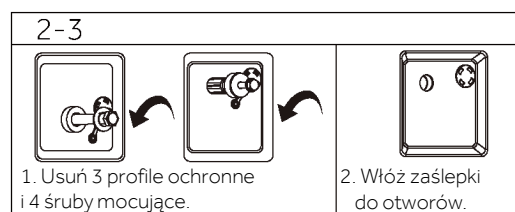
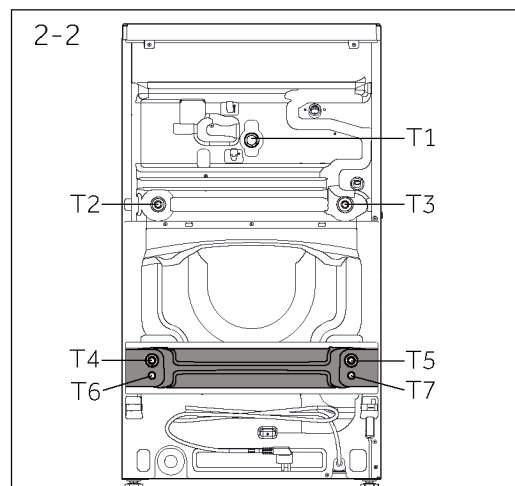
1. Po otwarciu opakowania termokurczliwego znajdziesz cztery podkładki redukujące hałas. Służą one do redukcji szumów (rys. 2-1).
2. Połóż pralkę na boku, otworem skierowanym do góry, dolną stroną w kierunku operatora.
3. Wyjmij podkładki redukujące hałas i usuń dwustronną samoprzylepną folię ochronną; przyklej je na spodzie pod obudową pralki, jak pokazano na rysunku 3 (dwie dłuższe podkładki w pozycji 1 i 3, dwie krótsze podkładki w pozycji 2 i 4). Na koniec ponownie ustaw pralkę pionowo.



2.3 Zdemontuj śruby transportowe

Zabezpieczenie transportowe z tylnej strony jest przeznaczone do mocowania elementów antywibracyjnych wewnątrz urządzenia podczas transportu, aby zapobiec uszkodzeniom wewnętrznym. Przed użyciem należy wyjąć wszystkie elementy (T1, T2, T3, T4, T5, T6 i T7, rys. 2-2).

1. Wyjąć wszystkie 3 profile ochronne (T1, T6, T7) i 4 śruby mocujące (T2-T5) (rys. 2-3).
2. Włożyć zaślepki do otworów.



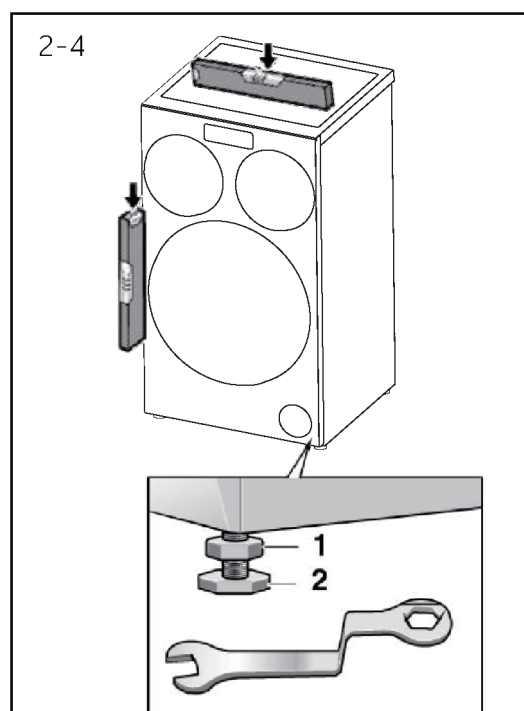


Uwaga: Przechowuj w bezpiecznym miejscu

Wszystkie części zabezpieczenia transportowego należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do późniejszego użycia. Za każdym razem, gdy urządzenie ma zostać przeniesione, należy najpierw ponownie zamontować części zabezpieczające.

2.4 Przenoszenie urządzenia

Jeśli pralka ma zostać przeniesiona w odległe miejsce, należy wymienić śruby transportowe usunięte przed instalacją, aby zapobiec uszkodzeniu. Montaż odbywa się w odwrotnej kolejności.



2.5 Poziomowanie urządzenia

Wyreguluj wszystkie nóżki (rys. 2-4), aby uzyskać całkowicie wypoziomowaną pozycję. Zminimalizuje to wibracje, a tym samym hałas podczas użytkowania. Zmniejszy to również zużycie części. Do regulacji zalecamy użycie poziomicy. Podłoga powinna być możliwie stabilna i płaska.

1. Poluzuj przeciwnakrętkę (1) za pomocą klucza.
2. Wyreguluj wysokość, obracając stopki.(2).
3. Dokręć przeciwnakrętkę (1) do obudowy.

2.6 Przyłącznie wody spustowej

Prawidłowo zamocuj wąż odpływowy wody do instalacji rurowej. Wąż musi sięgać w jednym miejscu do wysokości od 80 do 100 cm ponad dolną linię urządzenia! Jeśli to możliwe, zawsze trzymaj wąż odpływowy przymocowany do zacisku z tyłu urządzenia.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Do podłączenia należy używać wyłącznie dostarczonego zestawu węży.
- ▶ Nigdy nie używaj ponownie starych zestawów węży!
- ▶ Podłącz tylko do zimnej wody.
- ▶ Przed podłączeniem sprawdź, czy woda jest czysta i przejrzysta.

Możliwe są następujące połączenia:

2.6.1 Wąż spustowy do zlewu

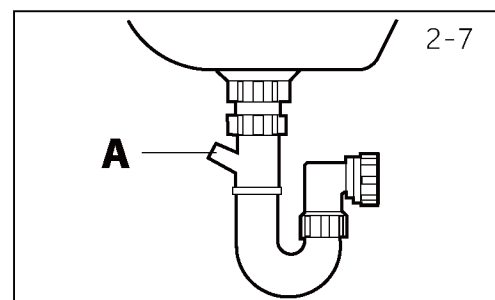
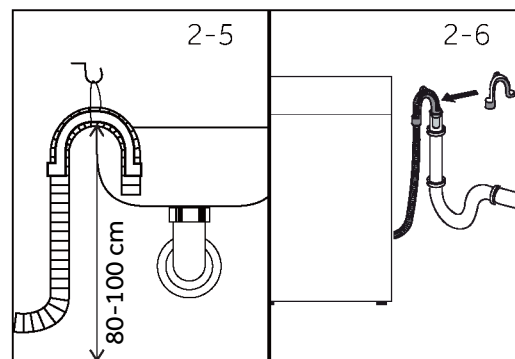
- ▶ Zawieś wąż odpływowy ze wspornikiem w kształcie litery U o odpowiednim rozmiarze nad krawędzią zlewu (rys. 2-5).
- ▶ Podporę w kształcie litery U należy odpowiednio zabezpieczyć przed ześlizgnięciem.

2.6.2 Wąż odpływowy do przyłącza ścieków

- ▶ Średnica wewnętrzna rury stojącej z otworem odpowietrzającym musi wynosić minimum 40 mm.
- ▶ Umieść wąż odpływowy na długości 80-100 mm w rurze kanalizacyjnej.
- ▶ Zamocuj wspornik U i odpowiednio go zabezpiecz (rys. 2-6).

2.6.3 Wąż odpływowy do podłączenia zlewu

- ▶ Połączenie musi znajdować się nad syfonem.
- ▶ Połączenie czopowe jest zwykle zamykane podkładką (A). Należy ją usunąć, aby zapobiec awariom (rys. 2-7).
- ▶ Zamocuj wąż odpływowy za pomocą opaski zaciskowej.



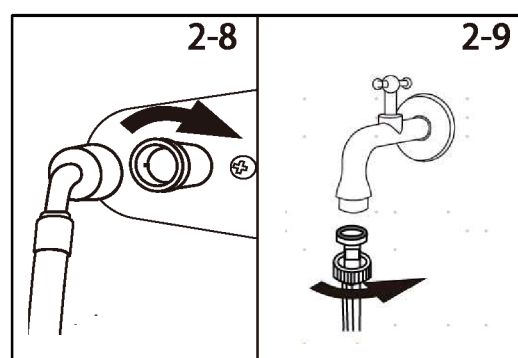
UWAGA!

- ▶ Wąż odpływowy nie powinien być zanurzony w wodzie i powinien być dobrze zamocowany i szczelny. Jeśli wąż odpływowy zostanie umieszczony na ziemi lub jeśli rura znajduje się na wysokości mniejszej niż 80 cm, pralka będzie stale odprowadzać wodę podczas napełniania (samozasysanie).
- ▶ Wąż odpływowy nie może być przedłużany. W razie potrzeby skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
- ▶ Nie zdejmuj obejmy rury spustowej.

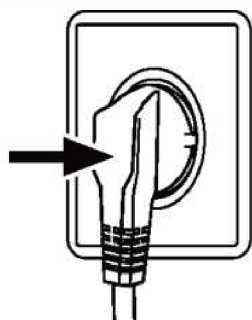
2.7 Przyłącze ziemnej wody

Upewnij się, że uszczelki są włożone.

1. Podłącz wąż dopływu wody ze skośnym końcem do urządzenia (rys. 2-8). Dokręć ręcznie złącze śrubowe.
2. Drugi koniec podłącza się do kranu z gwintem 3/4 (rys. 2-9).



2-10



2.8 Połączenie elektryczne

Przed każdym podłączeniem sprawdź, czy:

- ▶ zasilanie, gniazdo i bezpieczniki są zgodne z tabliczką znamionową.
- ▶ gniazdko elektryczne jest uziemione i nie używa się rozgałęźnika ani przedłużacza.
- ▶ wtyczka i gniazdo zasilania są ściśle zgodne.
- ▶ **Tylko Wielka Brytania:** Wtyczka brytyjska spełnia normę BS1363A.

Włóż wtyczkę do gniazdka (rys. 2-10).



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Zawsze upewnij się, że wszystkie połączenia (zasilanie, wąż odpływowy i ziemna woda) są mocne, suche i szczelne!
- ▶ Uważaj, aby te części nigdy nie zostały zgniecione, zagięte lub skręcone.
- ▶ Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez serwisanta (zob. karta gwarancyjna), aby uniknąć niebezpieczeństwa.

3.1 Wskazówki dotyczące wsadu

Sortując pranie, upewnij się, że:

- z prania zostały wyjęte przedmioty metalowe, takie jak spinki do włosów, szpilki, monety;
 - poszewki na poduszki są zapięte na guziki, zamki błyskawiczne są zasunięte, luźne i długie paski są zawiązane;
 - zostały usunięte rolki, haczyki lub klipsy z zasłon;
 - etykieta ze wskazówkami dotyczącymi prania odzieży została dokładnie przeczytana;
 - uporczywe plamy zostały usunięte za pomocą specjalnych detergentów.
- ▶ Podczas prania dywaników, narzut na łóżko lub innej ciężkiej odzieży zalecamy unikanie wirowania.
 - ▶ Aby prać wełnę, upewnij się, czy daną rzecz można prać w pralce. Sprawdź metkę tkaniny.
 - ▶ Między kolejnymi cyklami prania drzwiczki należy zostawiać uchylone, żeby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów wewnątrz urządzenia.

3.2 Przydatne porady dotyczące oszczędzania

Poniższe wskazówki dotyczą użytkowania urządzenia w oszczędny i ekologiczny sposób.

- ▶ Urządzenie należy napełniać zalecaną ilością wsadu podaną w tabeli programów - pozwoli to oszczędzać energię oraz wodę.
- ▶ Prędkość wirowania wpływa na poziom hałasu oraz wilgotność wypranych tkanin: przy większych obrotach urządzenie pracuje głośniej, ale pranie jest bardziej suche.
- ▶ Najbardziej wydajne programy pod względem połączonego zużycia wody i energii to zazwyczaj te, które trwają dłużej i wykorzystują niższe temperatury.
- ▶ Zeskanuj kod QR na etykiecie energetycznej, aby uzyskać informacje o zużyciu energii. Rzeczywiste zużycie energii może różnić się od deklarowanego w zależności od warunków lokalnych.

Zmaksymalizuj wielkość wsadu

- ▶ Zoptymalizuj wykorzystanie energii, wody, detergentu i czasu, ładując do pralki zalecaną maksymalną wielkość wsadu.
Oszczędzaj do 50% energii, piorąc cały wsad zamiast dwa razy po połowie.

Czy konieczne jest pranie wstępne?

- ▶ Tylko do mocno zabrudzonego prania!
Oszczędzaj detergent, czas, wodę i energię, poprzez niewybieranie opcji Pranie wstępne w przypadku prania lekko lub normalnie zabrudzonego.

Czy konieczne jest pranie w gorącej wodzie?

- ▶ Przed praniem plamy należy wstępnie usunąć za pomocą odplamiacza. Zasnęte plamy należy uprzednio moczyć w wodzie, aby uniknąć konieczności prania w gorącej wodzie. Oszczędzaj energię, korzystając z programu prania w niskiej temperaturze.

3.3 Dozowanie detergentu

Poniżej zamieszczamy krótki poradnik z zaleceniami i wskazówkami dotyczącymi stosowania detergentu

- ▶ Należy korzystać wyłącznie z detergentów przeznaczonych do stosowania w pralkach.
- ▶ Detergent należy dobrać do typu (bawełna, tkaniny delikatne, syntetyki, wełna, jedwab itp.) i koloru tkaniny, rodzaju oraz stopnia zabrudzenia, a także temperatury

danego programu prania.

- ▶ Należy zawsze ściśle przestrzegać instrukcji producenta dotyczących właściwej ilości detergentu, środka zmiękczającego lub innych dodatków: prawidłowe użytkowanie urządzenia z odpowiednią ilością środków chemicznych pozwala uniknąć niepotrzebnych strat i zmniejszyć oddziaływanie na środowisko.



Podczas prania mocno zabrudzonych białych tkanin zalecamy stosowanie programów do prania bawełny w temperaturze 60°C lub wyższej i zwykłego proszku do prania (mocnego) zawierającego środki wybielające, które w średnich i wysokich temperaturach zapewniają doskonałe rezultaty. W przypadku prania w temperaturze od 40°C do 60°C rodzaj użytego detergentu musi być odpowiedni do rodzaju tkaniny i stopnia zabrudzenia. Do tkanin „białych” lub o trwałym kolorze i silnie zabrudzonych nadają się zwykłe proszki, natomiast do tkanin kolorowych i lekko zabrudzonych odpowiednie są detergenty w płynie lub proszki „chroniące kolor”. Do prania w temperaturach poniżej 40°C zalecamy stosowanie detergentów w płynie lub detergentów specjalnie oznaczonych jako odpowiednie do prania w niskich temperaturach. Do prania wełny lub jedwabiu należy używać wyłącznie detergentów przeznaczonych specjalnie dla tych tkanin.

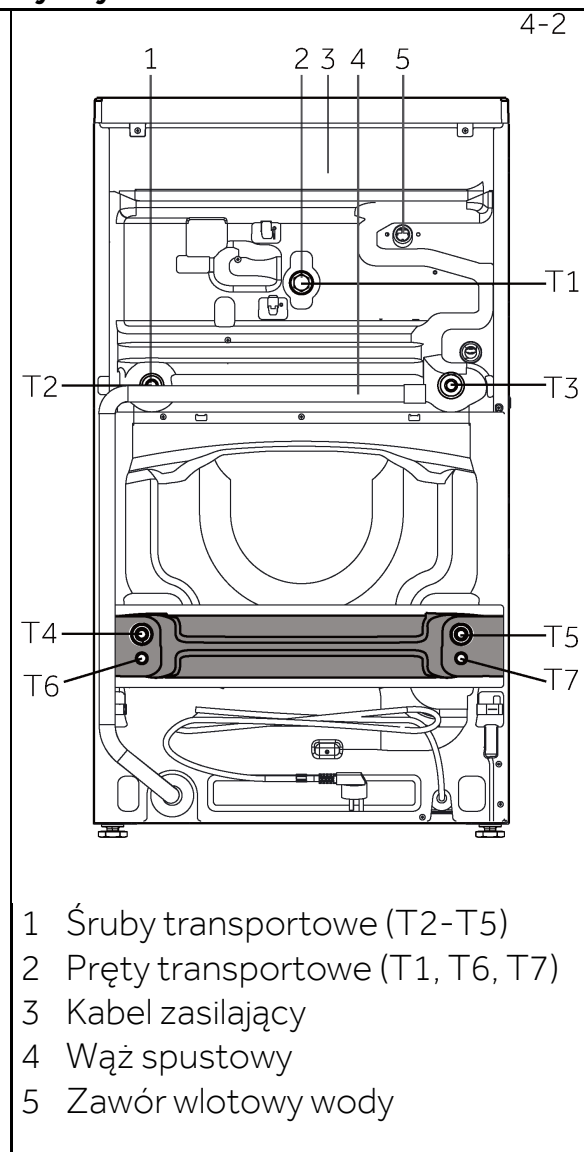
- ▶ Zbyt duża ilość detergentu prowadzi do nadmiernego powstawania piany, co uniemożliwia prawidłowe ukończenie cyklu, a dodatkowo może wpływać na jakość prania i wirowania.

Stosowanie ekologicznych detergentów niezawierających fosforanów może powodować następujące skutki:

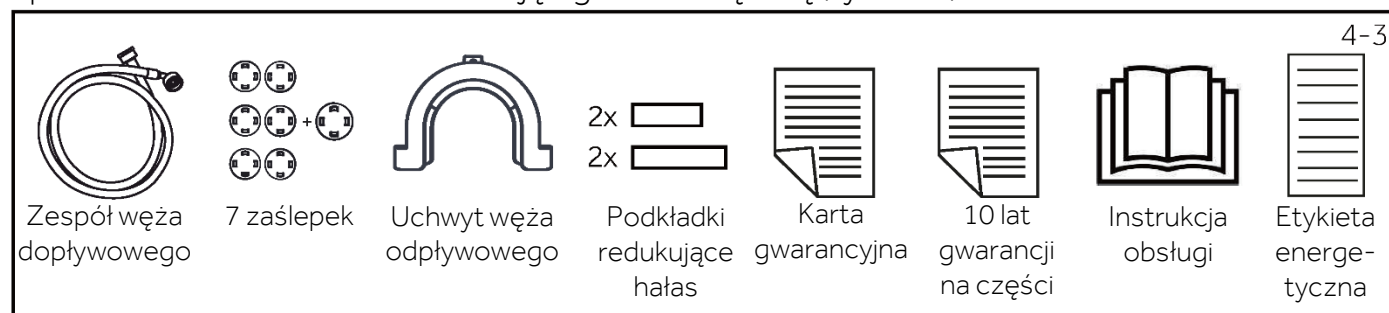
- **bardziej mętna woda do płukania:** Ten efekt jest związany z zawieszonymi zeolitami, które nie mają negatywnego wpływu na skuteczność płukania.
- **biały proszek (zeolity) na praniu pod koniec cyklu:** jest to normalne, proszek nie wchłania się przez tkaninę i nie zmienia jej koloru. Aby usunąć zeolity, wybierz program płukania. W przyszłości rozważ użycie nieco mniejszej ilości detergentu.
- **piana w wodzie przy ostatnim płukaniu:** nie musi oznaczać niewystarczającego płukania. Rozważ użycie mniejszej ilości detergentu w kolejnych praniach.
- **obfita piana:** Dzieje się tak często wskutek obecności w detergentach anionowych środków powierzchniowo czynnych, które trudno wyeliminować z prania. W takim przypadku nie ma konieczności ponownego płukania, aby wyeliminować te efekty. To jest nieważne. Sugerujemy wykonanie cyklu prania konserwacyjnego przy użyciu firmowego środka czyszczącego. Jeśli problem będzie się powtarzał lub jeśli podejrzewasz awarię, natychmiast skontaktuj się z autoryzowanym centrum obsługi klienta.

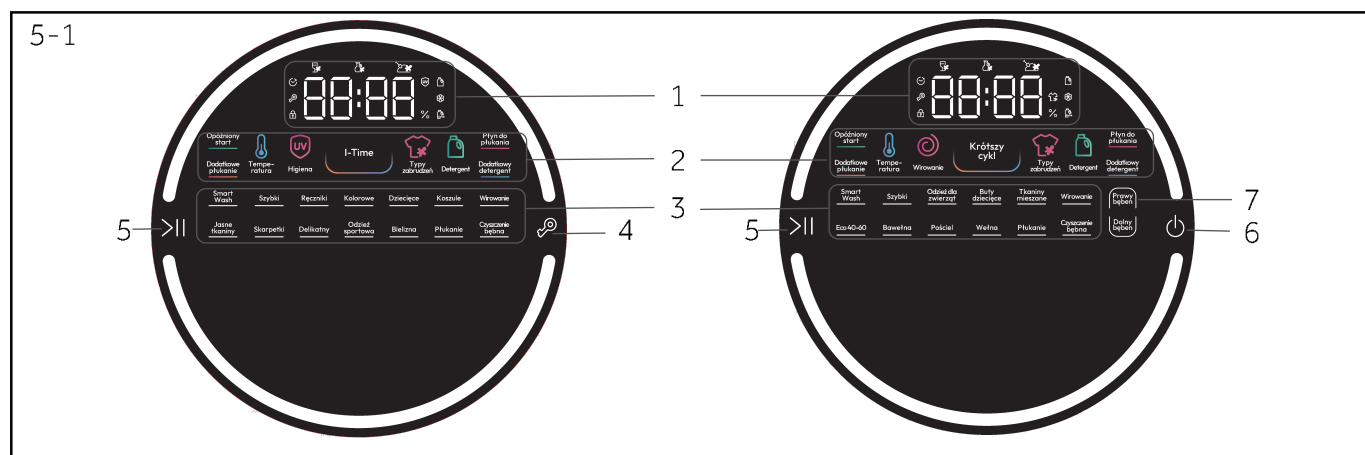
**Uwaga:**

Ze względu na zmiany techniczne i różne modele, ilustracje w kolejnych rozdziałach mogą różnić się od posiadanego modelu.

4.1 Zdjęcie urządzenia**Przód (rys. 4-1):****Tył (rys. 4-2):****4.2 Akcesoria**

Sprawdź akcesoria i dokumentację zgodnie z tą listą (rys. 4-3):



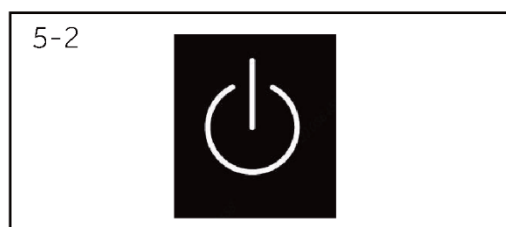


- | | | | |
|-----------------------|-----------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|
| 1 Wyświetlacz | 3 Przyciski programów | 5 Przycisk „Uruchom/Wstrzymaj” | 7 Przycisk „Prawy i dolny bęben” |
| 2 Przyciski funkcyjne | 4 Przycisk blokady rodzicielskiej | 6 Przycisk „Zasilanie” | |



Uwaga: Sygnał dźwiękowy

W razie potrzeby można wybrać lub anulować sygnał akustyczny; zob. CODZIENNE UŻYTKOWANIE (zob. str. 25 8.12).



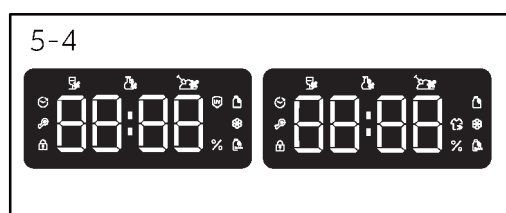
5.1 Przycisk zasilania

Włącz/wyłącz pralkę za pomocą tego przycisku zasilania (rys. 5-2).



5.2 Program

Wybierz program naciskając przycisk, a zostaną wyświetlone jego ustawienia domyślne (rys. 5-3).



5.3 Wyświetlacz

Na wyświetlaczu (rys. 5-4) pojawiają się następujące informacje:

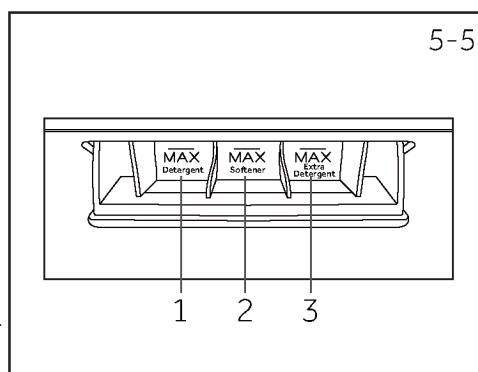
- ▶ Czas prania
- ▶ Kody błędów i informacje serwisowe
- ▶ Ostrzeżenie o otwarciu drzwi
- ▶ Opóźnienie zakończenia
- ▶ Blokada rodzicielska
- ▶ Blokowanie drzwi

5.4 Szufladka na detergent/środek zmiękczający

Po otwarciu szuflady dozownika widoczne są następujące elementy (rys. 5-5):

- 1: Komora na płynny detergent
- 2: Komora na środek zmiękczający.
- 3: Komora na dodatkowy detergent.

Zalecenia dotyczące rodzaju detergentów odnoszą się do różnych temperatur prania. Zapoznaj się z instrukcją detergentu (zob. str. 17)



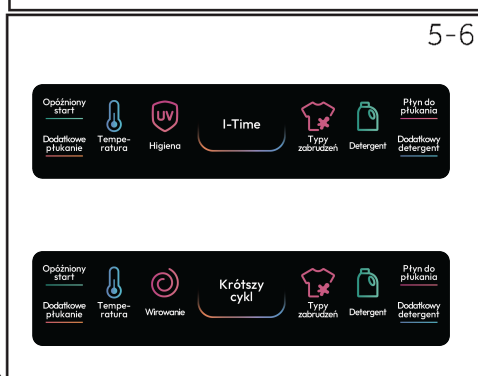
5.5 Przyciski funkcyjne

Przyciski funkcyjne (rys. 5-6) włączają dodatkowe opcje w wybranym programie przed jego uruchomieniem. Wyświetlane są odpowiednie wskaźniki.

Po wyłączeniu urządzenia lub ustawieniu nowego programu wyświetlane są wszystkie opcje.

Jeśli przycisk ma wiele opcji, żadaną opcję można wybrać, naciskając go sekwencyjnie.

Jeśli przycisk jest lekko podświetlony, funkcja jest nieaktywna. Natomiast jasno podświetlony przycisk wskazuje, że dana funkcja została wybrana.



Uwaga: Ustawienia fabryczne

Aby uzyskać najlepsze wyniki w każdym programie, firma Candy zdefiniowała określone ustawienia domyślne. Jeśli nie ma specjalnych wymagań, zalecane są ustawienia domyślne.

5.5.1 Przycisk funkcyjny „Opóźniony start”

- Dotknij tego przycisku (rys. 5-7), aby uruchomić program z opóźnieniem. Opóźnienie zakończenia można zwiększać w krokach co 30 minut od 0 do 24 godzin (czas zakończenia będzie dłuższy niż pierwotny czas programu). Na przykład wyświetlenie czasu 6:30 oznacza, że koniec cyklu programu nastąpi za 6 godzin i 30 minut. Naciśnij przycisk „Uruchom/Wstrzymaj”, aby aktywować opóźnienie czasowe. Funkcja ta jest niedostępna w niektórych programach.



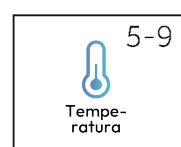
5.5.2 Przycisk funkcyjny „Dodatkowe płukanie”

- Dotknij tego przycisku (rys. 5-8), aby dokładniej spłukać pranie świeżą wodą. Jest to zalecane dla osób o wrażliwej skórze. Dotykając przycisku kilka razy można wybrać od zera do trzech dodatkowych cykli. Pojawiają się na wyświetlaczu jako P--0/P--1/P-2/P--3. Liczba możliwych do wyboru płukań różni się w zależności od programu. Funkcja ta jest niedostępna w niektórych programach.



5.5.3 Przycisk funkcyjny „Temperatura”

- Dotknij ten przycisk (rys. 5-9), aby wyświetlić odpowiednią temperaturę. Jeżeli wybrano „--°C”, woda nie zostanie podgrzana.





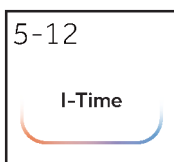
5.5.4 Przycisk funkcyjny „UV”

- Dotknij tego przycisku (rys. 5-10), aby zdezynfekować ubrania podczas prania w lewym bębnie. Funkcja ta jest niedostępna w niektórych programach.



5.5.5 Przycisk funkcyjny „Wirowanie”

- Aby zmienić lub anulować wybór prędkości wirowania programu dolnego bębna, dotknij tego przycisku (rys. 5-11). Jeśli nie świeci się żadna kontrolka i wyświetla się „OFF”, urządzenie nie będzie wirować. Maksymalna możliwa do wybrania prędkość obrotowa różni się w zależności od programu. W niektórych programach funkcja ta jest niedostępna.



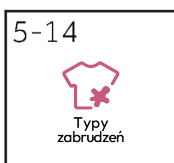
5.5.6 Przycisk funkcyjny „I-Time”

- Dotknij tego przycisku (rys. 5-12), aby dostosować czas trwania prania bieżącego programu dla lewego bębna. Różne programy mają różne zakresy regulacji i funkcja ta jest niedostępna w niektórych programach.



5.5.7 Przycisk funkcyjny „Krótszy cykl”

- Dotknij tego przycisku (rys. 5-13), aby skrócić czas prania, a naciśnięcie go ponownie spowoduje anulowanie tej funkcji. Funkcja ta jest niedostępna w niektórych programach.



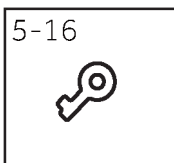
5.5.8 Przycisk funkcyjny „Typy zabrudzeń”

- Dotknij tego przycisku (rys. 5-14), aby wybrać różne programy usuwania plam w zależności od rodzaju plamy na ubraniu. Funkcja ta jest niedostępna w niektórych programach.



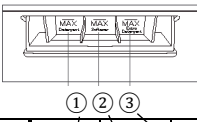
5.5.9 Przycisk funkcyjny „Płyn do płukania, Detergent, Dodatkowy detergent”

- Przytrzymaj przycisk (rys. 5-15), a na ekranie wyświetli się stosunek dawkowania. Im większy stosunek dawkowania, tym większa dawka. Domyślnie stosunek dawkowania wynosi 100%. Jeśli detergent jest skoncentrowany lub mocno pieniący, należy wybrać niższy stosunek. Dostępne są różne rodzaje detergentów dla poszczególnych programów. Funkcji automatycznego dozowania detergentu i dodatkowego detergentu nie można wybrać jednocześnie. Za każdym razem, gdy korzystasz z funkcji automatycznego dozowania, upewnij się, że wybrano odpowiedni rodzaj detergentu. Odpowiednia ikona wyświetlacza zaświeci się, informując o dokonaniu wyboru. Kiedy wyświetla się „OFF” i ikona znika, oznacza to, że nie została wybrana; gdy ikona miga, oznacza to, że pozostała ilość jest niewystarczająca.



5.5.10 Przycisk funkcyjny „Blokada rodzicielska”

- Długie dotknięcie przycisku blokady rodzicielskiej (rys. 5-16) w celu aktywacji trybu blokady po rozpoczęciu programu spowoduje, że przyciski funkcji lub programów staną się nieaktywne, z wyjątkiem przycisku zasilania. Ponowne długie dotknięcie przycisku blokady rodzicielskiej może anulować tę funkcję.

Program		Maks. wsad w kg	TEMP. STD. (°C)	MAKS. TEMP. (°C)	WSTĘPNE USTAWIONE WIROWANIE	MAKS. WIROWANIE				Komora na:			✓ Możliwość wyboru, ale nie jest to ustawienie domyślne ✗ Nie można wybrać – domyślnie				
							1	2	3	Opóźniony start	Dodatkowe płukanie	Temperatura	Higiena	I-time	Typy zabrudzeń	Wirowanie	Krótszy cykl
Lewy bęben	Smart Wash	1.0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗
	Szybki	1.0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✗
	Ręczniki	1.0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Kolorowe	1.0	--	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Dziecięce	1.0	40	90	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗
	Koszule	1.0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗
	Wirowanie	1.0	/	/	—	—	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Jasne tkaniny	1.0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗
	Skarpetki	1.0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Delikatny	1.0	40	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Odzież sportowa	1.0	20	40	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	Bielizna	1.0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
Prawy bęben	Płukanie	1.0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Czyszczenie bębna	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✗
	Smart Wash	1.0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✓
	Szybki	1.0	30	30	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✗
	Odzież dla zwierząt	1.0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓
	Buty dziecięce	1.0	40	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓
	Tkaniny mieszane	1.0	30	60	—	—	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✓
	Wirowanie	1.0	/	/	—	—	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Dolny bęben	Płukanie	1.0	/	/	—	—	/	○	/	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Czyszczenie bębna	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✗
	Smart Wash	10.0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Szybki	3.0	30	30	800	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✗
	Tkaniny mieszane	10.0	30	60	1000	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Wirowanie	10.0	/	/	1000	1400	/	/	/	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Eco 40-60	10.0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Bawełna	10.0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
	Pościel	7.0	30	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓	✓
	Wełna	2.5	30	30	800	800	○	○	○	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓	✗
	Płukanie	10.0	/	/	1000	1000	/	○	/	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✓	✗
	Czyszczenie bębna	/	90	90	—	—	/	/	○	✗	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✗

-- Woda nie jest podgrzewana.

1) Wybierz temperaturę prania 90°C tylko w przypadku szczególnych wymagań higienicznych.

2) Zmniejsz ilość detergentu, ponieważ czas trwania programu jest krótki.

Podczas prania dużych ilości prania pralka może wibrować lub poruszać się, jeśli ubrania są zwinięte.

Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia w celu poprawy jakości.

Opis programów

Aby zapewnić możliwość prania różnych rodzajów tkanin o różnym stopniu zabrudzenia, pralka oferuje szereg specjalnych programów (zob. tabela programów).



Program należy wybrać zgodnie z instrukcjami prania umieszczonymi na metkach, szczególnie jeśli chodzi o zalecaną maksymalną temperaturę.

**OSTRZEŻENIE!****WAŻNE PORADY DOTYCZĄCE WYDAJNOŚCI PRANIA.**

- ▶ Nowe kolorowe ubrania należy prać oddzielnie przez co najmniej 5–6 cykli.
- ▶ Niektóre większe sztuki prania, takie jak dzinsy czy ręczniki, należy zawsze prać oddzielnie.
- ▶ Nie wolno nigdy mieszać ze sobą różnych tkanin FARBUJĄCYCH.
- ▶ Nie dotykaj szyby w okienku obserwacyjnym, gdy włączony jest program wysokiej temperatury.

Smart Wash

Nowa technologia POWER CARE, dzięki idealnemu połączeniu wody i detergentu, zapewnia maksymalną pielęgnację ubrań w temperaturze 40°C i doskonałą skuteczność prania. Ten innowacyjny program jest w stanie automatycznie dostosować czyszczenie do wydajności i rodzaju wsadu, aby uzyskać jak najlepsze wyniki. W tym programie można prać lekko zabrudzone tkaniny mieszane, bawełniane i syntetyczne.

Szybki

Ten program jest używany do uzyskania doskonałych efektów przy jednoczesnym oszczędzaniu wody, energii, detergentu oraz czasu. Ta opcja umożliwia pranie w średniej temperaturze, odpowiedniej dla lekko zabrudzonych tkanin mieszanych z bawełny i materiałów syntetycznych. Zalecana do małych wsadów i lekko zabrudzonych przedmiotów.

Ręczniki

Program ten nadaje się do prania ręczników nadających się do prania w pralce, ręczników kąpielowych itp.

Kolorowe

Program ten jest przeznaczony do prania ciemnych ubrań nadających się do prania w pralce.

Dziecięce

Program ten nadaje się do prania w pralce bawełnianych ubranek dziecięcych.

Koszule

Program ten nadaje się do koszul i bluzek wykonanych z bawełny, lnu, włókien syntetycznych i ich mieszanek. Skutecznie usuwa plamy z kołnierzyków i mankietów, zapobiega powstawaniu zagnieć na koszulach i redukuje ich powstawanie, a także ułatwia prasowanie.

Wirowanie

Ten program tylko suszy i wiruje ubrania.

Jasne tkaniny

Ten program jest odpowiedni do prania dużych ubrań, które nie są zbyt brudne, co może pomóc w wypraniu większej ilości ubrań.

Skarpetki

Program ten nadaje się do prania skarpetek nadających się do prania w pralce.

Delikatny

Program ten nadaje się do delikatnego prania jedwabiu, tkanin z włókien chemicznych i innych ubrań nadających się do prania w pralce.

Odzież sportowa

Program ten nadaje się do prania odzieży sportowej nadającej się do prania w pralce.

Bielizna

Program ten nadaje się do prania bawełnianej bielizny w pralce.

Płukanie

Program ten nadaje się do płukania i wirowania ubrań nadających się do prania w pralce.

Czyszczenie bębna

Ten program służy do przeprowadzenia samooczyszczania pralki. Zalecamy samoczyszczenie bębna po 50-krotnym użyciu pralki. Podczas korzystania z tego programu nie należy dodawać żadnego detergentu do ubrań ani środka do czyszczenia pralki.

Odzież dla zwierząt

Program ten nadaje się do prania odzieży dla zwierząt, którą można prać w pralce.

Buty dziecięce

Program ten nadaje się do prania w pralce bucików dziecięcych.

Tkaniny mieszane

Program ten nadaje się do prania lekko zabrudzonych ubrań mieszanych, bawełnianych i syntetycznych.

Eco 40-60

Program Eco 40-60 umożliwia pranie normalnie zabrudzonej bielizny bawełnianej w temperaturze od 40°C do 60°C w tym samym cyklu. Ten program jest wykorzystywany do oceniania zgodności z unijnymi przepisami Ecodesign (ekologiczne projektowanie produktów).

Bawełna

Program ten nadaje się do prania kolorowej odzieży bawełnianej w temperaturze 40°C lub do zapewnienia najwyższego stopnia czystości odzieży bawełnianej w temperaturze 90°C. Końcowe wirowanie odbywa się z maksymalną prędkością, co zapewnia doskonały efekt odwodnienia.

Pościel

Program ten nadaje się do prania tekstyliów domowych itp. w pralce.

Wełna

Program ten nadaje się do prania odzieży wełnianej w pralce.

**Uwaga: Procedura sprawdzania liczby cykli, które wykonała pralka.**

Procedura: w programie „Wirowanie” prawego bębna dotknij jednocześnie przycisków „Partenza” i „Typy zabrudzeń”, a następnie dotknij przycisku „Temperatura”.

Na wyświetlaczu przez 2 sekundy pojawi się numer aktualnie wykonywanego cyklu, po czym nastąpi powrót do programu „Wirowanie”. Łączna liczba uruchomionych cykli zostanie zwiększona po zakończeniu programu. Bieżące cykle będą wyświetlane w postaci szesnastkowej, jeśli przekraczają wartość 9999.

Zeskanuj kod QR na etykiecie energetycznej, aby uzyskać informacje o zużyciu energii.

Rzeczywiste zużycie energii może różnić się od deklarowanego w zależności od warunków lokalnych.



Uwaga: Automatyczna waga

Urządzenie jest wyposażone w funkcję rozpoznawania wsadu. Przy małym obciążeniu energia, woda i czas prania zostaną automatycznie zredukowane w niektórych programach. Domyślny czas wyświetlania może się różnić w zależności od wagi wsadu.

Informacje orientacyjne (zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) 2019/2023):

Pojem- ność znamio- nowa	Program	 (kg)	 (HH:MM)	ENERG (kWh/cykl)	 (l/cykl)	Maksymalna temperatura (°C)	Maksymalna prędkość (OBR/MIN)	 Wilgotność resztkowa (%)
10 kg	ECO 40-60	8	3:38	0,655	54,0	30	1330	53,0
	ECO 40-60	4	2:48	0,380	35,0	28	1330	52,0
	ECO 40-60	2	2:38	0,200	30,0	25	1330	56,0
	Pranie w temp. 20°C	8	1:18	0,320	75,0	20	1000	65,0
	Bawełna 60°C	8	1:23	1,800	75,0	57	1400	55,0
	Tkaniny synte- tyczne 40°C	4	1:45	0,800	55,0	40	1200	37,0
	Szybki 30°C	1	0:14	0,350	38,0	30	1000	65,0

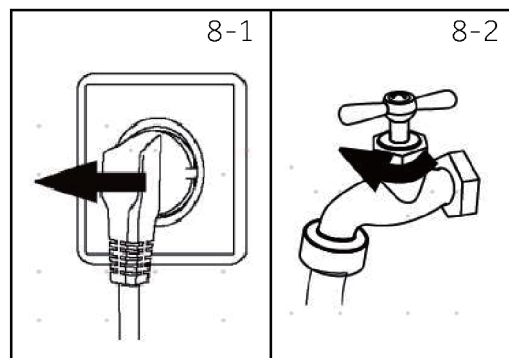
Wartości podane dla programów innych niż ECO 40-60 mają charakter orientacyjny.

8.1 Zasilanie

Podłącz pralkę do zasilania (220V do 240V~/50Hz; rys. 8-1). Należy również zapoznać się z sekcją INSTALACJA (zob. str.10).

8.2 Przyłącze wody

- ▶ Przed podłączeniem sprawdź czystość i przejrzystość dopływu wody.
- ▶ Odkręć kran (rys. 8-2).

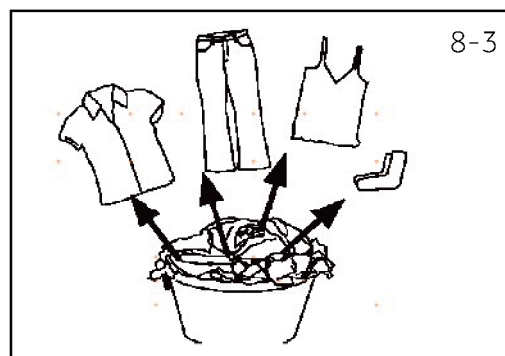


Uwaga: szczelność

Przed użyciem należy sprawdzić szczelność połączeń między kranem a węzłem dopływowym, otwierając kran.

8.3 Przygotowanie prania

- ▶ Posortuj ubrania według materiału (bawełna, syntetyki, wełna lub jedwab itp.) i stopnia zabrudzenia (rys. 8-3). Zwróć uwagę na oznaczenia dotyczące pielęgnacji na metkach do prania.
- ▶ Oddziel białe ubrania od kolorowych. Kolorowe tkaniny należy najpierw wyprać ręcznie, aby sprawdzić, czy nie blakną lub nie farbują.
- ▶ Opróżnij kieszenie (klucze, monety itp.) i wyjmij twardsze przedmioty ozdobne (np. broszki).
- ▶ Odzież bez obszycia, tkaniny delikatne i drobno tkane, takie jak delikatne firanki, należy włożyć do worka do prania w celu ich ochrony (lepiej byłoby pranie ręczne lub chemiczne).
- ▶ Zapnij zamki błyskawiczne, zapięcia na rzepy i haczyki, upewnij się, że guziki są dobrze przyszyte.
- ▶ Delikatne rzeczy, takie jak pranie bez mocnego obszycia, delikatna bielizna i drobne elementy, takie jak skarpetki, paski, biustonosze itp., umieść w woreczku do prania.
- ▶ Rozłóż duże kawałki materiału, takie jak prześcieradła, narzuty itp.
- ▶ Jeansy i inne tkaniny z nadrukami, zdobione lub kolorowe należy wywrócić na lewą stronę; w miarę możliwości należy prać je oddzielnie.



UWAGA!

Przedmioty nietekstylne oraz małe, luźne lub o ostrych krawędziach mogą powodować wadliwe działanie i uszkodzenia odzieży i urządzenia.

Karta pielęgnacji

Pranie

	Można prać w normalnym cyklu do 95°C		Można prać w normalnym cyklu do 60°C		Można prać w łagodnym cyklu do 60°C
	Można prać w normalnym cyklu do 40°C		Można prać w łagodnym cyklu do 40°C		Można prać w bardzo łagodnym cyklu do 40°C
	Można prać w normalnym cyklu do 30°C		Można prać w łagodnym cyklu do 30°C		Można prać w bardzo łagodnym cyklu do 30°C
	Pranie ręczne w maks. 40°C		Nie wolno prać		

Wybielanie

	Dozwolone jest dowolne wybielanie		Tylko tlen / bez chloru		Nie wolno wybielać
--	-----------------------------------	--	-------------------------	--	--------------------

Suszenie

	Suszenie w suszarce możliwe w normalnej temperaturze		Suszenie w suszarce bębnowej możliwe w niższej temperaturze		Nie suszyć w suszarce bębnowej
	Suszenie na sznurze		Suszenie na płasko		

Prasowanie

	Prasować w maksymalnej temperaturze do 200°C		Prasować w średniej temperaturze do 150°C		Prasować w niskiej temperaturze do 110°C; bez pary (prasowanie parowe może spowodować nieodwracalne uszkodzenia)
	Nie prasować				

Profesjonalne czyszczenie tekstyliów

	Czyszczenie chemiczne w tetrachloroetenie		Czyszczenie chemiczne w węglowodorach		Nie czyścić chemicznie
	Profesjonalne czyszczenie na mokro		Nie czyścić profesjonalnie na mokro		

8.4 Ładowanie urządzenia

- ▶ Włóż pranie sztuka po sztuce.
- ▶ Nie przeciążaj. Zwróć uwagę na różne maksymalne obciążenie w zależności od programów! Praktyczna zasada maksymalnego obciążenia: Zachowaj 15 cm między ładunkiem a górną częścią bębna.
- ▶ Ostrożnie zamknij drzwi. Upewnij się, że żadne pranie nie zostało przytrzaśnięte.

8.5 Wybór detergentu

- ▶ Efektywność i wydajność prania zależą od jakości użytego detergentu.
- ▶ Używaj wyłącznie detergentów przeznaczonych do prania w pralce.
- ▶ W razie potrzeby stosuj specjalne detergenty, np. do tkanin syntetycznych i wełnianych.
- ▶ Nie używaj rozpuszczalników do czyszczenia na sucho, takich jak trójchloroetylen i podobne produkty.

Wybierz najlepszy detergent

Program		Rodzaj detergentu				
		Uniwersalny	Do tkanin kolorowych	Delikatny	Specjalny	Płyn do płukania
Lewy bęben	Smart Wash	√	√	-	-	√
	Szybki	√L	√L	-	-	√
	Ręczniki	-	√L	-	-	√
	Kolorowe	-	√L	-	-	√
	Dziecięce	-	-	√	√	√
	Koszule	√	√	-	-	√
	Wirowanie	-	-	-	-	-
	Jasne tkaniny	√P	√	-	-	√
	Skarpetki	√	√	-	-	√
	Delikatny	-	-	√	√	√
	Odzież sportowa	-	-	√	√	-
	Bielizna	-	-	√	√	√
	Płukanie	-	-	-	-	√
	Czyszczenie bębna	-	-	-	√	-
Prawy bęben	Smart Wash	√	√	-	-	√
	Szybki	√L	√L	-	-	√
	Odzież dla zwierząt	√	√	-	√	√
	Buty dziecięce	√	√	-	√	√
	Tkaniny mieszane	√L	√	-	-	√
	Wirowanie	-	-	-	-	-
	Płukanie	-	-	-	-	√
	Czyszczenie bębna	-	-	-	√	-
Dolny bęben	Smart Wash	√	√	-	-	√
	Szybki	√L	√L	-	-	√
	Tkaniny mieszane	√L	√	-	-	√
	Wirowanie	-	-	-	-	-
	Eco 40-60	√	√	-	-	√
	Bawełna	√	√	-	-	√
	Pościel	√	√	-	-	√
	Wełna	-	-	√	√	√
	Płukanie	-	-	-	-	√
	Czyszczenie bębna	-	-	-	√	-

L=detergent w żelu/płynie P=detergent o silnym działaniu √=Zalecany -=Niezalecany O=nie
 W przypadku stosowania detergentu w płynie nie zaleca się włączania opóźnienia czasowego.
 Polecamy w przypadku użycia następujących środków:

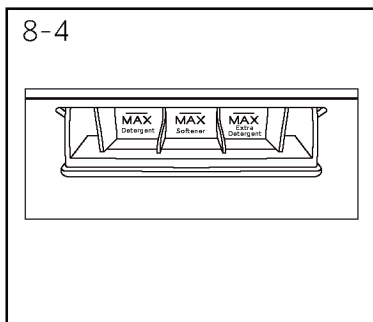
- ▶ Proszek do prania: 20°C do 90°C* (najlepsze użycie: 40-60°C)
- ▶ Detergent tkanin kolorowych: 20°C do 60°C (najlepsze użycie: 30-60°C)
- ▶ Detergent do wełny/tkanin delikatnych: 20°C do 30°C (najlepsze użycie: 20-30°C)

*Temperaturę prania 90°C wybieraj tylko w przypadku specjalnych wymagań higienicznych.

*Jeśli wybierzesz temperaturę wody 60°C lub wyższą, radzimy używać mniej detergentu.

*Lepiej użyć mniej detergentu w proszku lub nie używać go wcale.

8-4



8.6 Dodawanie detergentu

1. Aby otworzyć szufladę dozownika, naciśnij obie strony uchwytu.
2. Wsyp odpowiedni środek piorący do odpowiednich przegródek (rys.8-4). Przed dodaniem środka piorącego należy włączyć zasilanie. Po usłyszeniu sygnału dźwiękowego należy natychmiast przerwać dodawanie płynu i nie przekraczać linii MAX. Do 1,5 l można dodać detergent, do 1 l środek zmiękczający, a do 0,5 l dodatkowy detergent.
3. Delikatnie wsunąć szufladę.



Uwaga:

- ▶ Postępuj zgodnie z instrukcją na opakowaniu detergentu.
- ▶ Nie należy nadużywać detergentu ani środka zmiękczającego. Odzież puchowa i wierzchnia nie powinna być prana ze środkiem zmiękczającym.
- ▶ Zaleca się stosowanie detergentu niepieniącego lub niskopieniącego oraz dodatkowej ilości detergentu. Do prania tkanin wełnianych, kurtek puchowych i innych artykułów odzieżowych należy używać specjalnego detergentu do prania.
- ▶ Zaleca się stosowanie rzadszego środka zmiękczającego. W przypadku gęstych płynów do zmiękczania tkanin należy je najpierw rozcieńczyć w stosunku 1:1 przed waniem do pojemnika na płyn do zmiękczania.
- ▶ Kategorycznie zabrania się wsypywania proszku do prania, żelu do prania lub tabletek do prania do otworu wlotowego detergentu, aby uniknąć uszkodzenia pralki.

8-5



8.7 Wybierz program

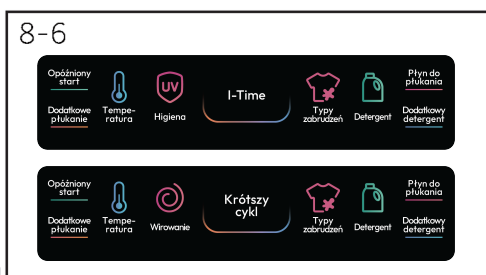
Aby uzyskać najlepsze rezultaty prania, należy wybrać program dostosowany do stopnia zabrudzenia i rodzaju prania. Dotknij przycisków programu, aby wybrać właściwy program (rys. 8-5). Wyświetlane są ustawienia domyślne.



Uwaga: Usuwanie zapachów

Przed pierwszym użyciem zalecamy uruchomienie programu „Czyszczenie bębna” w celu usunięcia ewentualnych pozostałości zanieczyszczeń. Do przegródki na detergent do prania (2) nie należy wkładać żadnych detergentów ani specjalnych środków czyszczących.

8-6



8.8 Dodaj indywidualnie wybrane funkcje

Wybierz wymagane opcje i ustawienia (rys. 8-6); patrz Panel sterowania.

8.9 Uruchom program prania

Dotknij przycisku „Uruchom/Wstrzymaj” (rys. 8-7), aby rozpocząć. Urządzenie pracuje zgodnie z aktualnymi ustawieniami. Zmiany są możliwe tylko poprzez anulowanie programu.



8.10 Przerwanie/anulowanie programu prania

Aby przerwać trwający program, naciśnij przycisk „Uruchom/Wstrzymaj”. Dioda LED nad przyciskiem zacznie migać. Naciśnij go ponownie, aby wznowić działanie.

Aby anulować uruchomiony program i wszystkie jego indywidualne ustawienia:

1. Dotknij przycisku „Uruchom/Wstrzymaj”, aby przerwać trwający program.
2. Wybierz program „Wirowanie”, aby opróżnić wodę.
3. Po zamknięciu programu i ponownym uruchomieniu urządzenia wybierz nowy program i uruchom go.

8.11 Po praniu



Uwaga: Blokada drzwi

- ▶ Ze względów bezpieczeństwa podczas cyklu prania drzwiczki są częściowo zablokowane. Otwarcie drzwi jest możliwe tylko po zakończeniu programu lub po prawidłowym anulowaniu programu (zob. powyższy opis).
 - ▶ W przypadku wysokiego poziomu wody, wysokiej temperatury wody oraz podczas wirowania nie ma możliwości otwarcia drzwiczek; Wyświetlana jest Blokada.
1. W cyklu programu wyświetlany jest „End”.
 2. Urządzenie wyłącza się automatycznie.
 3. Wyjmij ostrożnie, aby zapobiec dalszemu gnieceniu.
 4. Zamknij dopływ wody.
 5. Odłącz przewód zasilający.
 6. Otwórz drzwi, aby zapobiec nagromadzeniu wilgoci i zapachów. Pozostaw otwarte, gdy urządzenie nie jest używane.
 7. Małe sztuki prania łatwo przyczepiają się do ścianek po szybkim suszeniu wahadłowym; podczas otwierania drzwi należy na nie zwrócić uwagę.



Uwaga: Tryb czuwania / tryb oszczędzania energii

Urządzenie przejdzie w tryb czuwania, jeżeli nie zostanie aktywowane w ciągu 2 minut przed rozpoczęciem programu lub po jego zakończeniu. Wyświetlacz wyłącza się. To oszczędza energię.

8.12 Włączanie lub wyłączanie brzęczyka

Sygnał akustyczny można w razie potrzeby dezaktywować:

1. W trybie czuwania, w dowolnym programie, dotknij jednocześnie przycisków „Opóźniony start” + „Płyn do płukania” przez 3 sekundy, brzęczyk zostanie aktywowany, a na ekranie pojawi się „ON”.

Aby wyłączyć brzęczyk, naciśnij te dwa przyciski jednocześnie i przytrzymaj przez 3 sekundy. Na ekranie pojawi się komunikat „OFF”.

9.1 Czyszczenie pralki

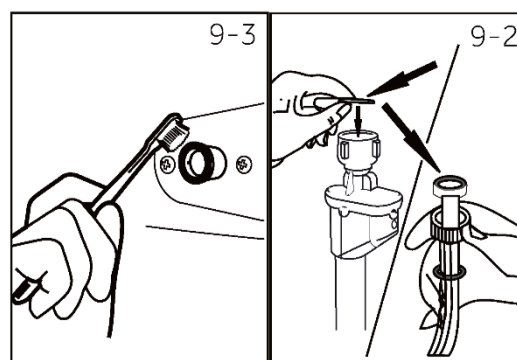
- ▶ Odłącz urządzenie podczas czyszczenia i konserwacji.
- ▶ Do czyszczenia obudowy urządzenia (rys. 9-1) i elementów gumowych należy używać miękkiej szmatki z mydłem w płynie.
- ▶ Nie używaj organicznych chemikaliów ani żrących rozpuszczalników.



9.2 Zawór wlotowy wody i filtr zaworu wlotowego

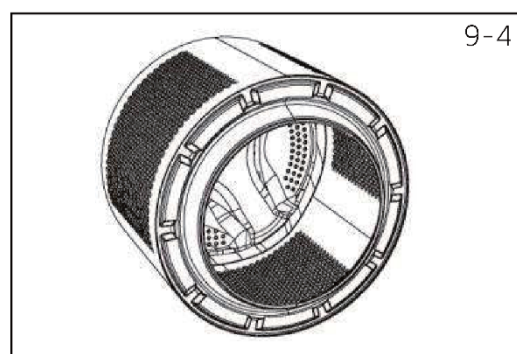
Aby zapobiec zablokowaniu dopływu wody przez substancje stałe, takie jak wapień, należy regularnie czyścić filtr zaworu wlotowego.

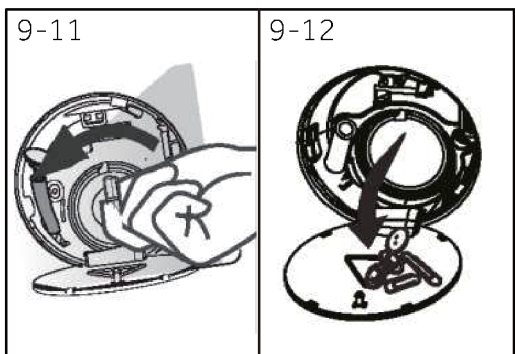
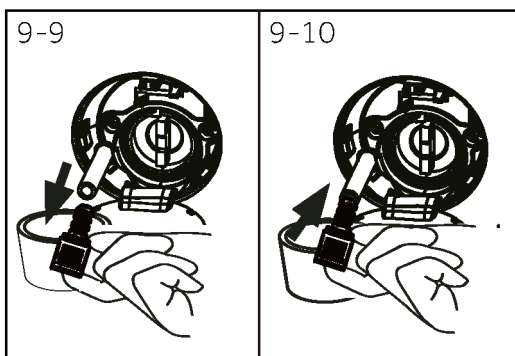
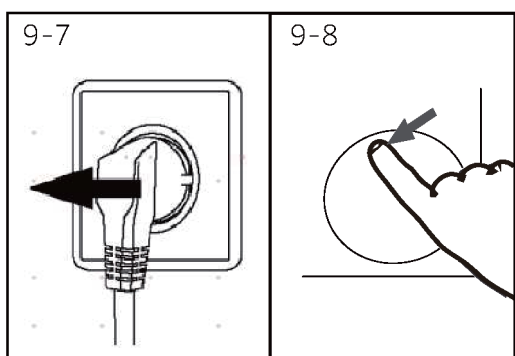
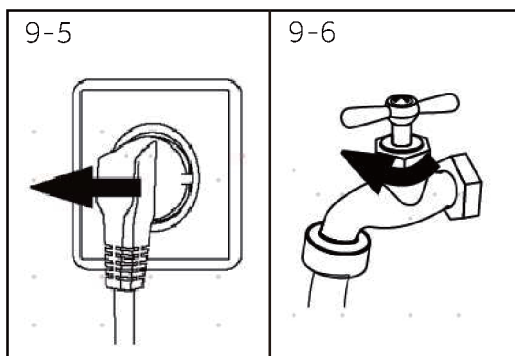
- ▶ Odłącz przewód zasilający i zamknij dopływ wody.
- ▶ Odkręć wąż doprowadzający wodę z tyłu urządzenia (rys. 9-2) oraz na kranie.
- ▶ Przepłucz filtry wodą i wyczyść szczotką (rys. 9-3).
- ▶ Włóż filtr i zamontuj wąż dopływowy.
- ▶ Odkręć kran, aby zobaczyć, czy nie cieknie.



9.3 Czyszczenie bębna

- ▶ Usuń z bębna przypadkowo wyprane przedmioty, zwłaszcza części metalowe, takie jak szpilki, monety itp. (rys. 9-4), ponieważ mogą one powodować powstawanie plam rdzy i uszkodzeń.
- ▶ Użyj środka czyszczącego niezawierającego chlorków, aby usunąć plamy rdzy. Należy przestrzegać ostrzeżeń producenta środka czyszczącego.
- ▶ Do czyszczenia nie używaj twardych przedmiotów ani wełny stalowej.





9.4 Długie okresy nieużywania

Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas:

1. Wyciągnij wtyczkę elektryczną (rys. 9-5).
2. Zamknij dopływ wody (rys. 9-6).
3. Otwórz drzwi, aby zapobiec nagromadzeniu wilgoci i zapachów. Pozwól, aby drzwiczki były otwarte, gdy urządzenie nie jest używane.

Przed kolejnym użyciem należy dokładnie sprawdzić przewód zasilający, wlot wody i wąż spustowy.

Upewnij się, że wszystko jest prawidłowo zainstalowane i nie ma wycieków.

9.5 Filtr pompy

Czyść filtr raz w miesiącu i sprawdzaj filtr pompy, na przykład, jeśli urządzenie:

- ▶ Nie odprowadza wody.
- ▶ Nie wiruje.
- ▶ Podczas pracy wydaje nietypowy dźwięk.

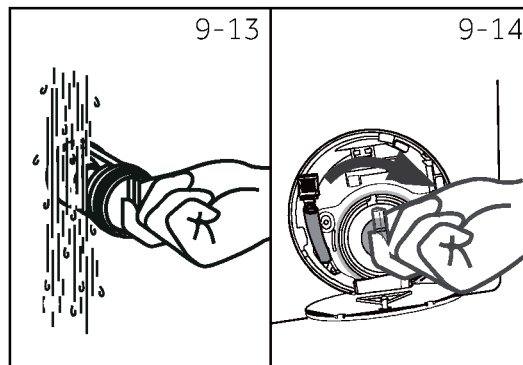


OSTRZEŻENIE!

Ryzyko oparzenia! Woda w filtrze pompy może być bardzo gorąca! Przed jakąkolwiek czynnością upewnij się, że woda ostygła.

1. Wyłącz i odłącz pralkę (rys. 9-7).
2. Naciśnij i otwórz drzwiczki filtra (rys. 9-8).
3. Przygotuj płaski pojemnik, w którym będziesz mógł zebrać przelewającą się wodę (rys. 9-9). Mogą to być duże ilości.
4. Wyciągnij wąż odpływowy i przytrzymaj jego koniec nad pojemnikiem (rys. 9-9).
5. Wyciągnij korek uszczelniający z węża odpływowego. (rys. 9-9).
6. Po zakończeniu opróżniania zamknij wąż odpływowy i wsuń go z powrotem do urządzenia (rys. 9-10).
7. Odkręć i wyjmij w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara filtr pompy (rys. 9-11).
8. Usuń zanieczyszczenia i brud (rys. 9-12).

9. Ostrożnie oczyścić filtr pompy, np. pod bieżącą wodą (rys. 9-13).
10. Dokładnie go zamocuj (rys. 9-14).
11. Zamknij drzwiczki filtra.



UWAGA!

- ▶ Uszczelnienie filtra pompy musi być czyste i nieuszkodzone. Jeśli pokrywa nie jest mocno dokręcona, woda może wyciekać.
- ▶ Filtr musi znajdować się na swoim miejscu, w przeciwnym razie może dojść do wycieku.

Wiele pojawiających się problemów można rozwiązać samodzielnie bez specjalistycznej wiedzy. W przypadku problemu sprawdź wszystkie przedstawione możliwości i postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, zanim skontaktujesz się z serwisem posprzedażowym. Zob. DZIAŁ OBSŁUGI KLIENTA.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Przed konserwacją wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- ▶ Sprzęt elektryczny powinien być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków, ponieważ niewłaściwa naprawa może spowodować poważne szkody.
- ▶ Uszkodzony kabel zasilający powinien być wymieniany wyłącznie przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowane osoby w celu uniknięcia zagrożenia.

10.1 Kody informacyjne

Poniższe kody są wyświetlane tylko dla informacji odnoszących się do cyklu prania. Nie wolno podejmować żadnych działań.

Kod	Komunikat
1:25	Pozostały czas cyklu prania wyniesie 1 godzinę i 25 minut.
6:30	Pozostały czas opóźnienia wyniesie 6 godzin i 30 minut.
cLoT	Funkcja blokady rodzicielskiej jest aktywowana.
End	Cykl prania jest zakończony. Urządzenie wyłącza się automatycznie.
Loct	Drzwi są zamknięte z powodu wysokiego poziomu wody, wysokiej temperatury wody lub cyklu wirowania.

10.2 Rozwiązywanie problemów z kodem wyświetlacza

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
CLR FLTR	Błąd drenażu, woda nie jest całkowicie odprowadzana w ciągu 6 minut.	- Wyczyść filtr pompy - Sprawdź instalację węża odpływowego.
E2	Błąd blokady.	Dobrze zamknij drzwi.
E4	Nie osiągnięto określonego poziomu wody. Wąż spustowy jest samosyfonowy.	- Upewnij się, że kran jest całkowicie otwarty, a ciśnienie wody jest normalne. - Sprawdź instalację węża dopływowego.
E8	Błąd poziomu ochrony przed wodą.	Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
F3	Błąd czujnika temperatury.	Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
F4	Błąd ogrzewania.	Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
F7	Błąd silnika.	Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
FA	Błąd czujnika poziomu wody.	Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
FC0, FC1 lub FC2	Niestandardowy błąd komunikacji.	Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
E5	Błąd drenażu.	Woda nie jest całkowicie spuszczana w ustawionym czasie.
Eb	Alarm zacięcia ubrań.	Wstrzymaj pracę, otwórz drzwiczki i jeszcze raz włóż odzież przed ponownym uruchomieniem.

10.3 Rozwiązywanie problemów bez kodu wyświetlacza

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Pralka nie działa.	- Program nie został jeszcze uruchomiony. - Drzwi nie są prawidłowo zamknięte. - Pralka nie została włączona. - Brak zasilania. - Blokada rodzicielska jest włączona.	- Sprawdź program i uruchom go. - Dobrze zamknij drzwi. - Włącz pralkę. - Sprawdź zasilanie. - Dezaktywuj blokadę rodzicielską.
Pralka nie zostanie napełniona wodą.	- Brak wody. - Wąż dopływowy jest zagięty. - Filtr węża dopływowego jest zablokowany. - Ciśnienie wody jest mniejsze niż 0,03 MPa. - Drzwi nie są prawidłowo zamknięte. - Awaria dopływu wody.	- Sprawdź kran z wodą. - Sprawdź wąż dopływowy. - Odblokuj filtr węża wlotowego. - Sprawdź ciśnienie wody. - Dobrze zamknij drzwi. - Zapewnij dopływ wody.
Pralka opróżnia się podczas napełniania.	- Wysokość węża odpływowego poniżej 80 cm. - Końcówka węża odpływowego może sięgać do wody.	- Upewnij się, że wąż odpływowy jest prawidłowo zainstalowany. - Upewnij się, że wąż odpływowy nie znajduje się w wodzie.
Awaria drenażu.	- Wąż odpływowy jest zablokowany. - Filtr pompy jest zablokowany. - Koniec węża odpływowego znajduje się wyżej niż 100 cm nad poziomem podłogi.	- Odblokuj wąż odpływowy. - Wyczyść filtr pompy. - Upewnij się, że wąż odpływowy jest prawidłowo zainstalowany.
Silne wibracje podczas wirowania.	- Nie wszystkie śruby transportowe zostały usunięte. - Urządzenie nie ma stałej pozycji. - Obciążenie urządzenia jest nieprawidłowe.	- Usuń wszystkie śruby transportowe. - Zapewnij twarde podłoże i równą pozycję. - Sprawdź wagę i równomierne rozłożenie wsadu.
Pralka zatrzymuje się przed zakończeniem cyklu prania.	Awaria wody lub prądu.	Sprawdź zasilanie i wodę.
Pralka zatrzymuje na pewien czas.	- Urządzenie wyświetla kod błędu. - Problem z powodu wzorca obciążenia. - Program wykonuje cykl namaczania.	- Rozważ kody wyświetlania. - Zmniejsz lub dostosuj obciążenie. - Anuluj program i uruchom ponownie.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Nadmierna ilość piany wypływa z bębna i/lub szuflady na detergent.	- Detergent nie jest odpowiedni. - Nadmierne użycie detergentu.	- Sprawdź zalecenia dotyczące detergentów. - Zmniejsz ilość detergentu
Automatyczne dostosowanie czasu prania.	Czas trwania programu prania zostanie dostosowany.	Jest to normalne i nie wpływa na funkcjonalność.
Wirowanie nie działa.	Nierównowaga prania.	Sprawdź wsad pralki i pranie, a następnie ponownie uruchom program wirowania.
Niezadowolający efekt prania.	- Stopień zanieczyszczenia nie zgadza się z wybranym programem - Ilość detergentu nie była wystarczająca. - Przekroczono maksymalne obciążenie. - Pranie było nierównomiernie rozłożone w bębnie.	- Wybierz inny program. - Wybierz detergent odpowiedni do stopnia zabrudzenia i zgodnie ze specyfikacją producenta - Zmniejsz wsad. - Rozluźnij pranie.
Na praniu znajdują się pozostałości proszku do prania.	Nierozpuszczalne cząsteczki detergentu mogą pozostać na praniu w postaci białych plam.	- Wykonaj dodatkowe płukanie. - Spróbuj wyszczotkować punkty z suchego prania. - Wybierz inny detergent.
Pranie ma szare plamy.	Spowodowane przez tłuszcze, takie jak oleje, kremy lub maści.	Pranie należy wstępnie poddać działaniu specjalnego środka czyszczącego.



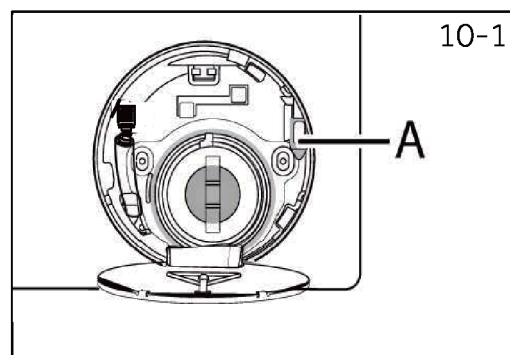
Uwaga: tworzenie się piany

Jeśli podczas cyklu wirowania pojawi się zbyt duża ilość piany, silnik zatrzyma się, a pompa spustowa zostanie uruchomiona na 90 sekund. Jeśli ta eliminacja piany nie powiedzie się do 3 razy, program zakończy się bez wirowania.

Jeśli komunikaty o błędach pojawią się ponownie nawet po podjęciu działań, wyłącz urządzenie, odłącz zasilanie i skontaktuj się z obsługą klienta.

10.4 W przypadku awarii zasilania

Bieżący program i jego ustawienia zostaną zapisane. Po przywróceniu zasilania praca zostanie wznowiona. W przypadku przerwy w dostawie prądu działający program prania otwiera się mechanicznie. Aby wydostać się z prania, poziom wody nie powinien być widoczny w szklanym bulaju drzwi. - Niebezpieczeństwo poparzenia! Poziom wody należy obniżyć zgodnie z opisem w punkcie Filtr pompy. Dopiero wtedy pociągnij dźwignię (A) pod klapą serwisową (rys. 10-1), aż drzwi zostaną odblokowane przez delikatne kliknięcie. Następnie napraw wszystkie części.

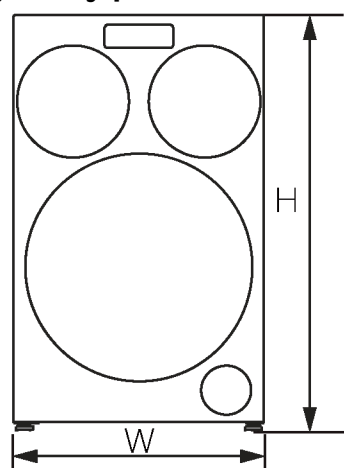


Gdy pralka znajduje się w bezpiecznym stanie (niski poziom wody pod okienkiem, temperatura w bębnie poniżej 55°C, bęben wewnętrzny się nie obraca), można odblokować drzwi pralki.

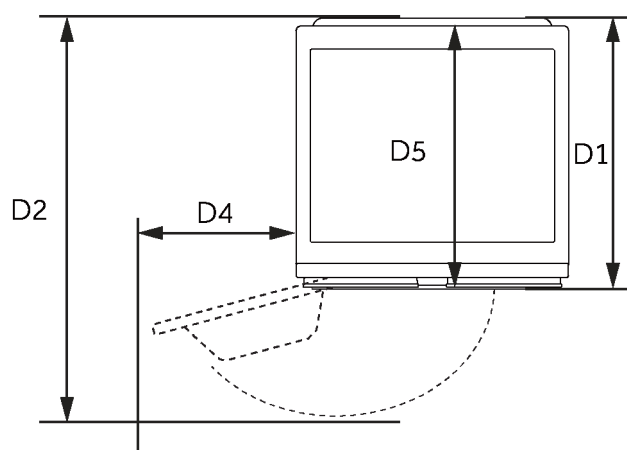
11.1 Dodatkowe dane techniczne

	MQD 410CBL9
Napięcie w V	220-240 V~/50 Hz
Prąd w A	10
Maks. moc w W	2050
Ciśnienie wody w MPa	$0.03 \leq P < 1$
Masa netto w kg	114

11.2 Wymiary produktu



WIDOK Z PRZODU



ŚCIANA

WIDOK Z GÓRY

WYMIARY PRODUKTU		MQD 410CBL9
H	Całkowita wysokość produktu w mm	1070
W	Całkowita szerokość produktu mm	600
D5	całkowita głębokość produktu (do głównego panelu sterowania) w mm	574
D1	Całkowita głębokość produktu w mm	595
D2	Głębokość otworu drzwi w mm	1087
D4	Minimalny odstęp drzwi od sąsiedniej ściany w mm	81



Uwaga:

Dokładna wysokość pralki zależy od tego, jak daleko wysunięte są nóżki od podstawy pralki. Przestrzeń, w której zostanie zainstalowana pralka, musi być co najmniej 40 mm szersza i 20 mm głębsza od jej wymiarów.

11.3 Normy i dyrektywy

Ten produkt spełnia wymagania wszystkich obowiązujących dyrektyw WE wraz z odpowiednimi normami zharmonizowanymi, które przewidują oznakowanie CE.

Zalecamy nasz Dział Obsługi Klienta Candy i stosowanie oryginalnych części zamiennych. Jeśli masz problem z urządzeniem, najpierw sprawdź sekcję 10-Rozwiązywanie problemów.

Jeśli nie możesz znaleźć tam rozwiązania, zasięgnij informacji:

► u lokalnego sprzedawcy.

na stronie internetowej firmy Candy, gdzie można znaleźć informacje na temat gwarancji, akcesoriów i części zamiennych oraz numery kontaktowe.

Aby skontaktować się z naszym serwisem, upewnij się, że masz dostępne następujące dane.

Każdy produkt jest identyfikowany poprzez unikalny kod, zwany także „numerem seryjnym”, wydrukowany na naklejce. Można go znaleźć wewnątrz otworu drzwiowego.

Model _____ Numer seryjny _____

Sprawdź również kartę gwarancyjną dostarczoną z produktem w przypadku gwarancji. Zawsze zaleca się stosowanie oryginalnych części zamiennych, które można nabyć w naszych autoryzowanych punktach obsługi klienta.

Gwarancja

Produkt jest objęty gwarancją na podstawie ustawy oraz na warunkach określonych w karcie gwarancyjnej dołączonej do produktu. Certyfikat należy przechowywać w taki sposób, aby w razie potrzeby okazać go w autoryzowanym centrum obsługi klienta. Warunki gwarancji można również sprawdzić na naszej stronie internetowej. Aby uzyskać pomoc, wypełnij formularz online lub skontaktuj się z nami pod numerem telefonu podanym na stronie wsparcia na naszej stronie internetowej.

Standardowa gwarancja producenta obejmuje usterki spowodowane wadami elektrycznymi lub mechanicznymi produktu wynikającymi z działania lub zaniechania producenta. Jeżeli okaże się, że wada jest spowodowana czynnikami niezależnymi od dostarczonego produktu, niewłaściwym użytkowaniem lub nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi, może zostać naliczona opłata.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek błędy drukarskie w broszurze dołączonej do tego produktu. Ponadto producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania w swoich produktach zmian, które uzna za przydatne, bez zmiany zasadniczych właściwości produktów.

*Więcej informacji można znaleźć na stronie www.haier-europe.com

-MQD 410CBL8-11-

